

BISERIC'A si SCÓL'A.

Fóia bisericésca, scolastica, literara si economica.

Iese odata in seputemana: DUMINEC'A.

PRETIULU ABONAMENTULUI.

Pentru Austro-Ungari'a :

Pe unu anu 5 fl.-cr., pe $\frac{1}{2}$ anu 2 fl. 50 er.

Pentru Romani'a si strainetate:

Pe unu anu 14 fr., pe jumetate anu 7 franci.

PRETIULU INSERTIUNILORU:

Pentru publicatiunile de trei ori ce contineau
cam 150 cuvinte 3 fl.; pana la 200 envintre 4 fl.;
si mai sus 5 fl v. a.

Corespondentie se se adreseze Redactiuniei

, „BISERIC'A si SCÓL'A.“

Er banii de prenumeratiune la
TIPOGRAFI'A DIECESANA in ARAD.

PREDICA

tienuta in biseric'a catedrala la a dôu'a Dumineca a paresimiloru, de pàrintele protosincel Josif I. Goldisiu.

„Finale, ierta-ti-se peccatele tale;
scòla ia-ti patulu teu si mergi
la cas'a ta. Marc. c. II.

Sant'a evangelia de astazi ne spune, ca Christosu a venit din partile Galilee la Capernaum, unde a dat invetiatura poporului cu atata dulcetia si putere de euvent, incat a atras tota cetatea; er cas'a si cartea unde invetiua s'au umplutu de auditori.

Aici a vindecatu pre unu slabanoce-l purtau patru insi, dicendu-i „scòla ia-ti patulu si umbla!“ si cu sanetatea trupului i-a dat, prin iertarea peccatorilor, si sanetatea sufletului.

Dar ce multiamita avu el dela omeni pentru binefacerea sa?

Poporul cu adeverat l'a laudat, l'a admirat si a marit pre Dumnedieu, dicend ca nici odata asia ceva n'a vedut.

Nu asia inse carturarii, clas'a cea alesa de omeni, barbatii Sinagoge: acestia chiar ca si multi carturari din dilele nostre, in loc de lauda si admiratiune cartescu asupra lui Christosu, timbrandu-l de hulitoriu. Ei se scandaliseaza si-si ascutu limbile in contra lui Christosu, carele fara de nici unu interesu materialu vindeca bolla si iarta peccatele slabanolugului. Si ore ce-i indemna se vorbesca cu atata venin despre Christosu? pe langa tote, ca i-ved marea lui popularitate si ved multimea de omeni care alerga la densulu, asculta invetiatura lui, lu crede a fi profetu mare, masi Dumnedieu adeveratu. Ce e caus'a de in audiulu tuturor ei vorbescu de reu pre acestu teantrop, pre carele si astazi tota lumea l cunosc de cel mai mare filantrop? Acesta, Crestinilor, este in adeveru invidia seu pism'a, elementu nutritoriu al „puilor de vipera“: o patima, ce covirsiesce tote patimile si da lupta tuturor virtuiloru, incat car-

turarii si fariseii nu se alina, pana nu ved pre Christos restignitu intre doi telhari.

Voescu dara in vorbirea mea de astazi, cu bunavointia Dvóstra se ve aret, ce este invidia, prin ce se nasce si se desvolta, si cat e de stricatoasa? Ca se Ve poteti feri de ea, ca de o patima uritor de omu si de Dumnedieu.

Invidia in intielesu mitologic, ca dina personificata, dupa credintia strabunilor nostri romani este fic'a Stigiei, care locuieste intr'o pestera, unde radiele solei si aerulu prospet nici cand n'au strabatutu, si unde domnia pururea unu ger amortitoriu; facia i era galbena si uscata, ochii chiorisi, inbulbucati; carne de sierpe i era nutremintulu, si cu unghile-i ascutite si sgariu corpulu seu propriu.

Invidia este parerea de reu pentru binele de aproapelui; ea este fic'a mandriei, semintia numeroselor peccate, radecina multoru nenorociri si izvorulu deselor omoruri. Invidia, — dupre sàntulu Vasilie — este inventiunea diavolului, semenatur'a inimicului, pedec'a religiositatii, amanetulu pedepsei, perderea imperatiei ceresci si cale catra iad; ea despicio susfletulu de minte si intieptiune, i-aduce bolla si dureri cumplite.¹⁾ Invidia — dupre S. Chrisostom — este unulu din cele mai necurabile morburi omenesci; sierpele amagitoriu se svirgolosce in matie, invidia inse e mai adenc ascunsu; sierpele cu ajutorul medicinei se poate lapeda; invidia inse nu, caci are culcusiul seu in susflet, si acest morb este de o natura, ce numai cu mijloce estraordinare, si forte greu se poate delaturu.²⁾

Invidiosulu — dice acelasi sàntu parinte — este unu uliu ce sbora peste frumosele livedi si peste campiile inflorite, ca se afle o hantiela seu stiv puturosu, din care se se sature; este o musca murdara, ce ca se se hrancesca nu se a-

¹⁾ Homil 11. de invid.

²⁾ Homil 27. II. cor.

siédia pe partile sanetóse ale corpului, ci pe capturi si umflatura. Căci invidiosii nu cauta binele si folosulu, ci reulu si pagub'a altuia. Ei nu pot se văda inaintarea aproapelui, precum ciórale lui Plutarchu nu puteau suferí ceuc'a, temându-se, că va devení vulture. Ei afla desfatare si sunt atunci fericiți când pot contribuí la nefericirea semenilor sei.

Pentru-că jèrtv'a lui Avel e mai placuta lui Dumnedieu, Cain se supera si nu se asiéza pana nu omóra pre nevinovatalu seu frate.

Dar óre Cain nu erá detoriu cu aceeasi recunoșintia cerescului seu parinte că si Avel; si cu sangele nevinovatu al fratelui seu, óre nu a causat el durere neconsolabila parintilor sei? atragend totodata urgi'a dumnedieésca asupra s'a si a urmatorilor sei.

Pentru-că Iosif spune fratilor tainicele sale visuri: cum snopii acelora se inchinău inaintea snopilor sei, fratii lui se supera, lu urescu si vreau sè-lu omóra, apoi 'si schimba parerea si-lu arunca intr'o fântâna, de acolo inca lu scot si-lu vend la nesce neguiaitori ismaeliti, că sè-lu deparțeze dela ochii lor, mintiend ei intristatului lor tata, că l'a spintecat o féra selbateca.

Dara fericirea la care avea se ajunga Iosif, nu era óre fericire si pentru ceialalti frati ai lui, dupa cum a probat-o timpulu in cele din urma?

Pentru-ca David ucide pre Goliat, invinge inimicii si redica marirea Israelitilor, Saul, invidiosulu imperatu se intristéza, si cauta din resputeri a-i nimicii védi'a: lu persecuta, adese-ori arunca cu lancea dupa el spre a-lu omorí, ca cu sangele nevinovat se-si sature turbarea invidiei.

Dara marirea lui David nu erá óre marire si pentru Saul, a caruia imperatia prin invingerea inimicilor a intarit-o?

Pentru că Aristides prin meritele sale neperitoré capeta numele de „Iust“, devine persecutatu de invidi'a concetatiénilor, si izgonit din tiéra.

Dara organisarea armatei, invingerea de langa Platea asupr'a lui Mardonius, confederarea republielor, a insulelor si oraselor din Greci'a si Asia mica sub conducerea Atenei, initiate si efectuée prin Aristides, nu erau tóte spre binele si glori'a Ateniénilor?

Pre Camillus, carele de trei ori a purtatu dignitatea de *dictator*, sub protestu că din avearea statului ar fi retinutu o parte pentru sine: invidiosii concetateni lu izgonescu din tiéra. Tot sub asemenea protest devine persecutatu si trebuie se parasésca Rom'a Scipio Africanulu.

Dara alungarea si sdrobirea galilor, invingerea veientilor, latinilor si altoru popóre, si reedificarea Romei, nu sunt tot atâtea fapte a lui Camillus se-vîrsite spre binele si glori'a romanilor?

Apoi cine a redicat mai multu nimbulu Romei decât Scipio Africanulu, marele erou dela Zama,

tatalu Corneliei, si mosiulu nemuritorilor tribuni poporali Tiberiu si Cajus Grachus?

Marele Pompeius invidiéza laurii lui Iulius Caesar, castigati in Gallia in decursu de 7 ani prin invingerea totala a popórelor apusene: castiga senatul pe partea sa si stórcé unu conclusu, prin care Caesar se declara de inimic al patriei.

„Alea jacta est“ dice Cesar si trece Rubiconul, inse nu că penitentieru ci in fruntea gloriósei sale armate: se incaera frate cu frate, si vérsa sangele, se consuma unii pre altii si aduc mai mare stricatiune Romei, decât toti inimicii din afara.

Pentru-că Christos predica adeverulu evangelic, vindeca pre bolnavi, iérta peccatele celor ce se poacaesc si treptat i-se inaltia védi'a precum se inaltia sôrele ce luminéza lumea: Carturarii, că nisce buhe si lilieci ce nu pot suferí lumin'a, se intristéza si timbréza pre Christos de hulitoriu.

Dara inveniatur'a si minunile lui Christosu nu erau óre binefaceri reversate si preste Jidovi?

Asia erau tóte, inse omulu invidiosu nu se uita la folosulu seu, ci se uita numai la binele aprópelui, pre care vediendu-l se intristéza.

Grigorie Teologulu dice, că acest peccat este celu mai nedreptu si cel mai drept din tóte: cel mai nedrept, pentru că pedepsesc pre cei buni; cel mai drept, pentru că chinuesc pre cei ce-l au.

Rugin'a nu róde ferulu atâta, cât róde invidi'a inim'a invidiosului. Sè nu dorim dara invidiosului alta pedépsa in viéti'a acést'a si alta judecata in cealalta.

Destula pedépsa i este lui aici, vediend binele aprópelui, si destula tortura va avé acolo, vediend marirea fericitilor, precum bogatul a vediutu a lui Lazar in sinulu lui Avraam.

O invidiosule reuvoirioru — esclama S. Ciprian, — tu poti fi ori cât de dusimano invidiatului teu confrate: totusi tie insuti te faci cel mai mare dusiman! Pentru-că ori pre cine persecutezi cu invidi'a ta, el mai pôte sè scape de tine, dar tu de tine insuti nu poti scapá; si ori unde ai fi, e cu tine si dusimanulu: reutatea inimei tale, ce te macréza si te stopesce! (de zelo et livore).

Dara când invidi'a este nedrépta si pedepsesc pre cei buni, ascultati, câta stricatiune pôte face!

Pe timpulu lui Iustinian imperatulu, traiá la Rom'a unu omu cu numele Belizar, daruitu dela Dumnedieu cu rar talentu de general. De óre-ce tot atunci erá imperati'a romana asuprita din tóte partile de inimici, precum de Persi, de Goti, de Alanii, de Vendi si de alte popóre, — pre imperatulu lu cuprinse mare grije din cauza, ca nu avea unu povetivitoriu bunu de óste. I-se facù cunoscetu Belizar. — Iustinian de locu i dedù comand'a; si acest conducetoriu istetiu si vitéz batù pre Persi; invinse popórele barbare si le alungà din Rom'a si din Italia; pre regele lor lu prinse si lu duse la Constan-

tinopol cu triumf. In acelasi timpu s'a intemplat si aceea, ca Afric'a nu voia mai multu se recunoscă domni'a romana si s'a lapedat de imperatulu. Aci erasi Belizar fuse, carele a intorsu pre popore la supunere. Asemenea a lucratu in Neapol si Sicili'a. Pe unde numai ajungea Belizar, luptele lui erau pururea urmarite de cele mai stralucite invingeri. Pentru ce imperatulu forte l'a stimat, i-a dat dignitati si orduri inalte, i-a assiguratu unu venit mare, si nemica n'a intrelasat spre a-i remuneră eminentele lui merite. Ce e mai mult, a lasat a se face bani, pe cari de o lature era portretulu imperatului, de alta parte portretulu lui Belizar cu inscrierea: „Decoarea Romanilor“, cari vorbe s'au dat si de epitet generalului.

Acést'a distinciune atât de inalta a lui Belizar stîrnî inse totodata invidi'a mai multor curteni: Acestia incepura a tiese intrigi, ca pre binemeritatu generalu se-l lipsesca de védia si de gratia imperatéscea.

Belizar dara fù la imperatulu calumniat, faptele lui micsiorate, invingerile lui descrise ca unu rezultat al giurstarilor favoritoré, ér nici decât fructulu eroismului; ma i-se atribuira intentiuni reutatióse: lu acusara cu tradare de Maiestate; si dusimanii lui plini de rancore nu incetara a-l persecutá, pana atunci, ce imperatulu lu depuse din inaltulu post, lu desbracà de töte demnitatile, lu lipsí de venituri, si in urma dispuse, ca se fia aruncat in temnitia.

O dar dusimanii lui nici cu atâta nu se indes tulira, caci corrupt'a comisiune investigatore mai pe urma esoperă infricosiat'a sentintia: ca lui Belizar se i se scota ochii; care sentintia de locu se si executa.

Dupa suferirea acestei crudelitati, bietulu Belizar lasà se-i se cladescă afara la drum o coliba seraca, si cerea mila dela cei ce treceau pe cale, pre cari i agraiá de regula cu acestea cuvinte: „Caleatoriile, da unu ban lui Belizar, barbatului pre carele vitegi'a l'a inaltiatu, invidi'a inse l'a despoiat de lumin'a ochilor!“

Cine ar fi crediu I. A. ca acestu mare erou, caruia Imperatulu si patri'a i-a fost detori cu atâta multiamita, cândva se cada in disgratia, ca „Decoarea Romanilor“ se devina in temnitia, ca eminentulu generalu se fie lipsita de lumin'a ochilor si se-l veda lumea cersitoriu pe drum!

Si ce l'a aruncat pre densulu in acést'a stare atât de miserabila?... Invidi'a. In adever ómenii invidiosi sunt mai rei decât diavolulu. „Diavolulu — dice Ioan Gur'a de auru — pismuesce, inse pe ómeni; dara tu, care esti om, pismuesci pe om, si faci ce nu face diavolulu catra diavoli: apoi cum vei castigá indurarea lui Dunniedieu!“

Tot asemenea sorte ca si Belizar au avutu manele erou Aetius sub Valentinian imperatulu, Aratus sub Filip macedonénulu si Parmenius sub Alexandru cel mare.

Inaltia-te pana la Nenitulu meritelor si onorurilor: unu pasiu gresitu cât de mic séu prepus e de ajunsu ca se fii aruncat in Nadirul miseriilor!

„Acest'a este unu vitiu comunu in statele mari si libere — dice Cornelius Nepos — ca intr'iselle glori'a e urmarita de invidia, si pre ceice i-ved ca se inaltia li place a-i micsioră“. Est enim hoc commune vitium in magnis liberisque civitatibus, ut invidia gloriae comes sit, et libenter de his detrahant, quos eminere videant (Chabrias c. III).

Din incidentulu delaturarii binemeritatului generalu modernu Florescu, carele sub Cus'a si Carol a fost organisatorulu armatei române, poetulu ministru³⁾ si esprimă amaratiunea in urmatorele accente:

„Pe scen'a lumei privesc cum se lipesc
Invidi'a dusimana de tot ce stralucesce,
Si 'l róde ca unu verme ascunsu sub unu stejar,
Cercand ca se 'l restórne cu al seu venin amar.
Acum in loc de arme curate, lucitoré,
Eu ved ca se prefera hulirea mangitoré.
Ori-cine sta 'n arena, de tina are parte...
Eu, nedeprins cu tin'a, me tien de ea departe,
Si-astept se ved sub trisnet hidós'a pocitura,
Care-a sedit in tiéra invidia si ura.“

Pe timpulu imperatului Teodosie celu mic, in Atena unu cetatiénu forte onest, cu numele Leontie, de professiune astrolog, de religia inchinatoriu de idoli, a lasat cu testamentu tóta avereia sa fetiorului seu, ér fetei ce avea, nu i-a lasat nemic; si intrebăt fiind, de ce a parasit partea cea mai debila, si nu i-a lasat celu pucinu zestrea ei? a respunsu: „De ajuns i este ficei mele noroculu ei.“

Atenai'a, asia se numia fét'a, a inceputu proces pentru nimicirea testamentului, respective pentru partea ce din avereia parintesca i se cuvine dupa lege. A plecatu dara la Constantinopol, ca se céra dreptate dela imperatulu. Fù primita in audientia la imperatulu, si cum vediu sor'a imperatului, renunit'a Pulcheria, pre fét'a acést'a atât de frumosa la facia, atât de modesta la infacisiére si intielépta la vorba, a iubit'o, a primit-o bine, i-a dat multe daruri, si in scurt timpu intregindu-i crescerea cuvenita, si schimbandu-i prin botez numele din Atenai'a in Eudochi'a, a luat-o de socia fratelui seu Teodosiu, si a facut-o imperatésa.

Éta implinita vorb'a fatalui ei, a lui Leontie filosofulu, carele a dis, ca deajunsu i este noroculu ei.

Pana aci e favorulu norocului; acum ascultati rolulu invidiei!

Unu óre-care a invidiat fericirea Eudochiei, si a pírit-o la imperatulu, barbatulu ei, de infidela si amoresata in cutare Paulin, barbat forte onest si invitiat, cu care in adever Eudochi'a conversa a de-

³⁾ Alecsandri.

se-ori, avend si ea cunoscintie si sciintie bogate. Imperatulu crediù si nu crediù, prepuze, dar astepăt se-l asigure timpulu. — Intr'o di adusera imperatului unu mer, care pentru marimea lui cea extraordinaria era unu ce rar. Imperatulu tramise merulu imperatesei Eudochi'a. Ea nesciind de asupririle ce i se faceau, tramise merulu la Paulin, carele era bolnavu. Imperatulu se duse se cerceteze pre bolnavulu Paulin, vediù merulu acolo, i se schimbă faci'a si i se turbură inim'a. Se re'nturnă a casa intristatu si manios ; intră la imperatés'a si o intrebă, unde e merul ? Ea confusa, in pripa nu marturisì adeverulu, ci dise că l'a mancatu ea, si intarì vorb'a acést'a cu juramentu. Acést'a a fost de ajunsu. Imperatulu se intarì in prepusulu seu, crediù calumniile si indata tramise de taiara capulu nevinovatului Paulin in patulu unde jacea, carele nici scire nu avea de cele ce s'au petrecutu. Pre Eudochi'a o departă din curtea imperatésca si o isgoni la Ierusalim.

Vedem din acest trist exemplu, că invidia se vîresce si in palatulu imperatescu, nimicind fericirea capetelor incoronate ! Căci „*Unde este pisma si prigonire* — dice Santulu Iacovu — *acolo este desbinare si tot lucrulu reu.*“

Invidi'a inse, acest sierpe amagitoriu din vechime, cercetéza si colib'a seracului, unde are ce strică.

O pareche de ómeni sermani traiau in deplina fericire a vietii conjugale ; in absinti'a barbatului, carele peste di erá dus la lucru, invidi'a, in persón'a altei femei mai betrane, se duce la soci'a densului si incepe a intrebá : cum o duce, cum traesce cu barbatul seu. Ea spune că lauda lui Dumnedieu, tare bine, de căti-va ani ce s'au cununatu inca nici odata nu a batut-o, ma nici nu a ocarit'o.

Ei, astepăta dise invidiós'a femei, acuma nu te bate, că inca esti tenera ; dar déca vei inbetraní, vai de pelea ta ! Tu inse, de vrei că el totdeuna se te iubésca, tiene cutitasiulu acest'a, si de séra, când va dormí, taie-i bumbulu celu dela camasia dela güt.

Aceste dicênd se duce scorpi'a. Pe de alta parte ese inaintea sociului nevestei, carele tocmai venia dela lucrulu campului, si incepe a-i dice : „*Serac, serac barbat, cum necajesci tu si muncesci, dar a casa femei'a ta face planuri sè te omóre !*“ „*Ce spui tu muere afurisita, dise omulu, sè te stergi de aci !*“ „*Ce eu spun, e drept ; ia cauta deséra, cand te vei culcă, vei vedé cum se va apropiá cu cutitasiulu de gütulu teu, că se te omóra !*“ Omulu se rapadiesce se dee iu afurisit'a femei, dar ea fuge dicend : „*Hai, hai, nu bagá in séma vorbele mele si vei vedé !*“ Ce sè fie asia ? se gendesce el ; scorpi'a n'a potut se-i spue vorbele de geab'a ! Si 'si propune sè pandésca.

Vine a casa, cinéza, se culca si se face că dorme, sforaind ; atunci soci'a p'incetisior se apro-

pie cu cutitasiulu si cauta sè taie bumbulu cel dela güt al camesiei.

„*Ai, tu sierpe ce esti, dice barbatulu, sarindu furiosu, vrei se me omori, se-mi stingi dilele, mai bine te omor eu pre tine !*“ si turbatu de mania cum era o omorí.

Când i-si vení in fire, si-si vediù soci'a morta, se omorí si el.

Din esemplele insirate vedeti dara I. C. cât de mari sunt dimensiunile reputatiósei invidii ! Ascunde-te ori-unde : inchide-te in chili'a ta, séu fugi in desert si dù viétia singuratica : ochii invidiosului te urmarescu si ved ce faci. Deschide palatulu bogatului, intorce-te in colib'a seracului, incungiura marea si uscatulu : in tot loculu vei aflá invidia. Nu e scutit de ea seraculu, nu bogatulu, nu ostasiulu, nu insusi imperatulu !

Pentru-că ochii invidiosiloru ved că prin telescopu departe, ved si cele mai mici abateri, ved inca si cele ce nu sunt ; numai binele altuia nu-l pot vedé, căci vediendu-lu, de necas plang si se inchid.

In adeveru pos'a cea mai nimerita a invidiosilor este Orbul din Vitiad'a (la Marcu evangelistulu VIII. 22—26), carele nu vedea pre ómenii carii erau impregiurulu seu, ci vedea arbori umbland, carii nu erau.

Bine a dis Iulius Cesar, cand că proconsulu a caletoritu catra Span'a prin o cetate mica si murdară, si tovaresii punendu-i intrebarea : déca poate esistá si in poporulu acest'a serman invidia si rivalitate ? „*De sigur*“, — respunse Cesar, — „*Eu cel pucin mai bucuros asi vré se fiu aici celu dintei, decât in Rom'a al doilea.*“

Bine au cunoscetu natur'a ómenilor nemuritorii legislatori Solon si Licurgus ; căci dupa-ce Solon a dat legile cele mai salutare Athenienilor, ér Licurgus Sparteanilor si unulu 'si altulu s'au indepartat pentru totdeun'a din mijloculu concetationilor sei.

Urméza dupa téte aceste I. C. se Ve sfatuesc : a nu ve intristá pentru binele deapropelui, a nu invidiá virtutile si fericirea altui'a ; căci precum V'am aretat, invidi'a este unu pechat mare, uritoriu de om si de Dumnedieu.

Uniculu Antidot si leac preservativ contra veninului invidiei este iubirea séu dragostea cea mult recomandata de Apostolul, carele dice : „*Dragostea indelung rabda, se milostivesce, nu pismuesce, nu se indaratnicesce, nu se pôrta cu necuvîntia, nu cauta ale sale, nu se intarita, nu gandesce reul, nu se bucura de nedreptate, ci se bucura de adever ; téte le crede, téte le nadajducesce si téte le rabda*“ (I. Cor. 13. 4—7.)

Inspire-ve bardulu Romei vechie, carele prin gur'a bardului nostru national⁴⁾ dice :

⁴⁾ Alexandri Ovidiu. act. II.

Eu nu cunosc ce-i ur'a cu infernalui chin.
Am numai șpăti veseli și blandi în al meu sin:
Amor, prietenia, senin, compatimire,
Tovaresi scumpi de cale, ce duc la fericire;
Si-mi spun, că nu-i fintia mai trista, mai muncita
Că omul ros de ura și 'nvidia urita.

Inveniti dela prunci și cei mici și nevinovati ai vostru : carii sunt liberi de invidia ; ei se iubescu unii pre altii, vorbesc sincer intre sine, se jocă, cântă și 'si comunica cugetele. Asia ar trebui se faca toti crestinii, căci deosebit li se recomanda prin Christos, carele dice : *Acést'a este porunc'a mea, că se Ve iubiti unulu pre altul, precum eu V'am iubit pre voi.* (Ioan 15. 13.)

Copiii nu invidiează pre cel ce are ceva mai bun, nu rivalisează, nici nu se cărta pentru intaietate. Drept ce Apostolulu ne invétia: „*Voi fratilor, v'ati chiamat la libertate; dar sè nu intrebuintati libertatea vóstra de pretext,.... ci in iubire sè serviti unulu altuia; căci tóta legea se implinesce intr'unu cuventu: sè iubesci pe aprópele teu, că insuti pre tine. Ér de ve musicati si ve mâncati unulu pre altulu, cautati sè nu ve nimiciti!*“ (Gal. V. 13—15). „*De radicam noi armele unulu asupra altuia — dice Chrisostom — nu este necesitate sè mai ia diavolulu parte la perderea nostra.*“ (Cuv. VIII.)

Mititeii nu splica sinistru vörbele și faptele altoră, ci cu minte simpla asculta și cred cele audite. Si referitoriu la acést'a ne invétia Ap. Petru (I. 1—2) dicend : *Lapedati tóta reutatea si tóta violen'i'a, si faciari'a, si pism'a si tóta vorbirea de reu. Că nisce prunci tineri, fara viclesiug, doriti laptele cel cuvintatoriu, că sè cresceti prin el.*

Prunci plang cu cei plangetori, ér cu cei voiosi se bucura strigând si ei impreuna *Osan'a, fiul lui David!* La ce ev, Mateiu dice (XXI. 16.) : *Din gur'a prunciloru si aceloru ce sugu ai sevirsit lauda. A unor'a că acestor'a este imperati'a ceriului.*

Cercati Macrocosmulu și inveniti privind diferitele dispusețiuni a-le naturei. In natura nicairi invidia nu veti află, ci numai iubire și darnicia ; unde tóta creatur'a dupa modulu seu de comunicare si-imparte ale sale. Sórele da tuturor'a lumina, asia lun'a și stelele. Pamentulu imparte fructele sale cu tóte vietinitórele, si nime nu-i pote imputá, că dóra ar retiené ceva pentru sine. Cautati Microcosmulu și ve convingeti, că organele corpului omenescu se spri-ginesc imprumutat unele pe altele, si pitiorulu nu invidiează pre ochiu, pentru-că e ceva mai nobilu si că occupa locu mai distinsu decât elu, in cap.

Precum avem multe organe pe un corp — dice ap. Pavel (Rom. 12. 4—6), — inse nu au tóte organele aceeași menire : asia suntem noi multe organe un corpu in Christos, caror'a fiesce-caru'i'a s'a dat diferite talente.

Drept-aceea fie-carele din noi dupa putintia, în proporțiunea talentelor ce-i s'au dat, are sè-si im-plinésca detorint'a : că din partea marelui judecătoriu sè-i pótă resună odata cuvintele : *Bine sluga buna si credintiosa, de pucin ai fost credintios, preste multe te voi u pune : intra intru bucuri'a Domnului teu !* (Mat. 29, 21)

Ioan Popescu,

protopresviteru gr. orientalu, profesoru la seminariulu archidiecesanu din Sibiul, asesoru la consistoriulu archidiecesanu si la consistoriulu metropolitanu, membru corespondentu alu academie romane etc.

Barbatulu, carele portă acestu nume, si carele cu deplina demnitate a lucrat in modu neobosit timpu de 30 de ani pre terenulu bisericescu-scolariu, a inchis ochii pentru totdeun'a Mercuri'a trecuta in 3/15 Martiu a. c. dupa lungi si grele suferintie, — lasand in celu mai profundu doliu neconsolabil'a s'a familia, precum si famili'a cea mare, carei'a a aparținut, biseric'a si natiunea romana.

Plangem in faci'a acestei insemnante perderi. Si alaturi cu noi plange de o potriva multimea cea mare a preotilor si invenitorilor, cari si-au facut studiele in seminariulu archidiecesanu din Sibiul. Si avem motive multe a pentru a vîrsă lacremi de adâncă durere, pentru-ca reposatulu a fost profesoru si parinte alu tenerimei in cuvîntu si in fapta.

Dotatu dela natura cu frumóse talente si crescutu in unu spiritu adeveratu religiosu, reposatulu si-a dedicat intrég'a s'a viétia si activitatea educatiunii tenerimii. Că profesoru reposatulu se distingea prin bogati'a cunoșintielor sale, precum si prin unu metodu usitoru, carele captivá atentiunea si inim'a tenerimei de prelegerile si principiele lui, ér că parinte alu tenerimei se distingea prin blandetia, prin maniere nobile si prin o inima, carea sêmtiá, iubea, si lucră pentru inaintarea si crescerea tenerimei in spiritu crestinescu.

Langa aceste frumóse calităti ale reposatului se mai adaogă apoi faptulu, ca reposatulu eră unu omu de o deosebita diliginta. Nentrerupt studiu, nentrerupt cugetă, nentrerupt lucră atât pre terenulu literariu cât si didacticu.

Reposatulu propunea in Seminariulu din Sibiu sciintiele pedagogice, teologi'a dogmatica si dreptulu canonico. Că profesoru de pedagogia era aderinte al scólei Herbartiane, că profesoru de teologi'a dogmatica reposatulu era unu representantu viu alu principiilor de credintia ale bisericei ortodoxe, si tendinti'a dênsului in propunerea acestui studiu era, că se formeze sêmtiulu de pietate crestinésca al elevilor in spiritulu genuinu alu bisericei crestine, astfelu, că acestu sêmtiu se devina, si se fia unu adeveratu si siguru indreptariu alu vietii si activitatii

elevilor in spiritu crestinescu; ér cá profesorul de dreptul canoniciu tiént'a principala a dênsului era, cá se planteze in inim'a elevilor sémtiulu de dreptu si placerea si iubirea facia de constitutiunea si san-tele asiedieminte ale santei nôstre biserici.

Cá omu, reposatulu erá „israelitanulu, in carele viclesigu nu este.“ Iubiá sinceritatea si adeverulu. Urá si dusimaniá intrig'a si rafinari'a cu tota puterea cuvântului, — pentru ca le privia de ceea ce sunt: de celu mai mare dusimanu alu desvoltării omului in spiritu crestinescu.

Caracterulu său nobilu si adeveratu preotiescu i-era stéu'a conducetória in tóte afacerile vietii. Condusu de acestu caracteru alu său intre elevii săi propagá, si alimentá spiritulu genuinu alu bisericei, ér in societate combatea cu manier'a s'a blanda spiritulu de partidu, si lucrá din resputeri, cá se produca sémtiulu, ca biseric'a si poporulu romanescu se sémta, ca biseric'a nôstra numai cá unu adeveratu organismu se pote inaltia pre sene, si pote conduce eu succesu inaintarea poporului romanescu.

S'a dus acestu barbatu dintre noi pré de timpuriu, pentru-ca proni'a dumnedieésca in inalt'a s'a inteleptiune a dispus astfelu; dar spiritulu lui nobilu, activitatea lui manósa si neobosita pre terenulu didacticu si literariu precum si caracterulu lui preotieseu si nationalu vecinic vor remané intre noi, cá marturia neperitória, ca omulu acest'a a trait, si prin viéti'a s'a lupta buna a luptat pentru desvoltarea si inaintarea neamului romanescu.

Ioan Popescu a avut multi elevi, ér acesti'a vor scí se-i pereneze memorí'a. Acést'a ne este mangaiarea ce ni-o lasa in momentulu despartirei.

Depunem o lacrima de durere, si rogám pre Ddieu, cá suffetulu lui se-lu asieze in locasiurile dreptilor !

O lacrima

pe mormentulu profesorului Ioanu Popescu
† Sibiu 3/15 Martie 1892.

Câte dile de dorere ai se suferi ginta mea !

Ore insati esci sorginte la acesta sorte grea ?

Steie, cari numai viatia respandescu in giurulu loru,
De ce nu le lasi parinte s'aiba veciniciu viitoru ? !

*

Ah ! luceafer dintre stele, vâtavule-ntr' vatavi !

Mergatoriule-nainte al toturoru celoru bravi !

Pentru-ce atât de tainic, paresisi pre neamulu teu,
Când elu prin a tale fortie nisuiá spre empireu ? !

*

Toti, eràmu pucini la numeru, dar prin tine impuneamu,
Si procéle strivitorie cu tine le nimiciamu !

Ochiu'-mi se inneca-n lacremi, cand privescu la

viitoru,

Că-ci golulu teu golu remane pentru ori-ce

moritoriu !

*

Un'a inse me consola, că mortea e fenomenu,
Si spiritulu teu lucreza in noi chiar si din edenu !

...Domne sfinte si-ndurate ! tiene-lu veciniciu, fericitu,
Că fiind cu noi in lume poruria te-a preamaritu !

Aradu 8/20 Martie 1892.

T. Ceonțea.

D I V E R S E .

* *Pré Santi'a S'a*, parintele Episcopu alu Aradului Ioan Metian a calatorit Marti'a trecuta la Budapest'a pentru a participa la siedintiele representantiei fundatiunei fericitului Emanoil Gozsdu.

* *Conferintie literarie in Aradu*. Duminec'a trecuta s'a tienut a opt'a conferintia in sal'a seminariului diecesanu din Aradu. Cu acésta ocazie a vorbit dlu Dr. Georgiu Plop u: „despre libertate“ in fint'a de facia a unui publicu alesu si numerosu. Conferintia parintelui protosincelu Iosif Goldisiu, anuntata de noi pentru Duminec'a viitora din cause intrevenite se amana pre mai tardiu. Timpulu si obiectulu acestei conferintie lu-vom anuntá. Tóte aceste conferintie le vom publica successive in foi'a nôstra, si vor aparé si in unu volumu separatu, carele se va distribui membrilor asociatiunei nationale aradane, — carele va fi, speram unu pretiosu productu alu activitatii asociatiunei nôstre pre terenulu literaturii si unu frumosu inceputu alu acestei institutiuni de cultura pre acestu terenu.

* *Despre: rolulu diiacilor din Moldov'a* in cultur'a romanilor din Bihor in secululu XVII. a tiénut d-lu profesorul Vasiliu Mangra oconferintia literaria in sal'a seminariului teologicu din Aradu Sâmbata in 12 Martie st. nou in fint'a de facia a unui publicu alesu si numerosu.

* *Despre legume*. Fiind tocma acum timpulu pentru plantarea legumelor, unu ramu de cultura, care in multe pàrti nu este cultivatu de poporulu nostru cu ingrijirea, pre carele elu o merita, dupa folosulu celu mare, pre carele lu-aduce, — speram, ca facem unu bunu servitu onoratului nostru publicu, atragendu-i atentiunea asupra cărtii: „*Despre Legume*“ de Nicolau Avram,“ inventatoru in Tótvarad, comitatulu Aradu, carea este unu indreptariu siguru atât pentru plantarea cât si pentru ingrijirea legumelor. Pretiulu acestei cărti d-lu autoru l'a redus dela 60 cr. la 45 cr. si tramite cartea franco cu acestu pretiu, 5 exemplarile procurate de odata se vîndu cu 2 fl., ér 10 exemplarile, cu 3 fl. 50 cr. Pretiulu a-se tramite cu asemnata postala la d-lu Nicolau Avram in Totvárad.

Recomendăm acésta buna carte in atentiunea publicului nostru.

* *Nou paméntu bisericescu*. Comun'a bisericesca Sieitin in protopresviteratulu Aradului a cumpérat pre seam'a santei nôstre biserici de acolo unu complecsu de paméntu in pretiu de unsprediece mii de florini val. austr., ér comun'a bisericesca Ușușeu in protopresviteratulu Lipovei a cumpérat dilele din urma siése jugere de paméntu pre seam'a santei biserici de acolo.

† Necrologu. Confratele nostru Ambrosiu Jurm'a parochu in Batta, dupa unu morbu greu si indelungat, fiind impărtesit cu s-tele taine si-a dat nobilul seu sufletu in manile Creatorului in 28. Februaru v. in etate de 69 de ani, dupa unu servitiu la altariulu Domnului de 38 ani. Remasitiele pamentesci s-au depusu spre odichna vecinica Dumineca in 1 Martie v. in cimiteriulu din Batta. Servitiul funebralu s'a sevérstiu prin parintele protopresviteru Voicu Hamsea asistatu de 10 preoți si mai multi invetiatori, in presenti'a credinciosiloru nostri din Batta, si a unui publicu alesu si numerosu din imprejurime. La finea servitiului, părintele protopresbiteru tienu o cuventare potrivita in care schită vieti'a defunctului. — Pe defunetulu lu jelesce fie'a sa Domnic'a mar. Carabasiu notariu com. in Batta, rudenile si întrig'a comuna bisericăsca din Batta. — Fie-i tierin'a usiora si memori'a binecuventata!

*** Socota si multiemita publica.** Cu ocaziunea petrecerei tienute in 8/20 Faur a. c. in favorulu scolei gr. or. din Beiusiu au incurse urmatorele suprasolviri si anume: DD.: Iosif Papp notaru in Cabesti 1 fl., Terentiu Popoviciu 1 fl., Antoniu Papfalvai preotu 1 fl., Ioan Erdélyi iunior inginer 1 fl., Demetriu Simai advocat 1 fl., Georgiu Cherechesiu 1 fl., Nicolau Criste 50 cr., Dr. Constantin Popoviciu 1 fl., Petru Bogdan inv. in Cristior 1 fl. 50 cr., Daniil Roman Mizies 1 fl., Sofi'a Siladi 50 cr., D. Negrean comerciantu 1 fl. 50 cr., Weinstein I. ospetariu 50 cr., Teochar Aug. 20 cr., Sofi'a Lazar 50 cr., Marinescu 50 cr. Buder Carol comerciant 1 fl. 50 cr., Ioan Chidiosan 50 cr., G. Cernou 50 cr., Teodoru Iuncu 50 cr., Vas. Papp 1 fl., Vasiliu Sala invetiat. Vascou 2 fl. colectati dela membrii sinod. protopescu, Maria Valtner-Cosma Nyiregyháza 1 fl., Stefan Fetu preotu Hinchiris 60 cr., Demetriu Popa preotu Hidsie 1 fl., Nicolau Radu padurariu 1 fl., M. Cosma iunior 20 cr. Teodor Barbus invet. Pocola 50 cr., Demetriu Mihali 50 cr., George Papp iunior 50 cr., Ale sandru Pelle preotu B.-Lazuri 1 fl., Augustin Antal protop. 1 fl., Vas. Dumbrava prof. 50 cr., Antoniu Csigi profes. 50 cr., Teodor Bulcu profes. 1 fl., Dem. Casioltian padurar 50 cr., Dr. Florian Stan profes. 50 cr., St. Rozvany 50 cr., Victor Borlan profes. 50 cr., Spitzer A. 50 cr., Buder Nandor 50 cr., R. Vilmos 50 cr., Ianosy Aurel 20 cr., G. Bolcas 1 fl., Beliczay Sandor protopretore 1 fl. 50 cr., Ioan Lazar 1 fl., Ioan Chrisian 1 fl., G. Horvath subjude 1 fl., Ioan Dan 1 fl., Dr. Muresian medicu 1 fl., N. Cosma 2 fl.

Cu deosebire au contribuitu la succesulu materialu domnisiór'a Marica Valtner si domn'a ved. Mari'a Cosma-Papp cu sortiturile lor lucrari de mana, in sum'a de 21 fl.

Primésca deci multiamit'a nostra toti, cari au binevoit u a sprinigi cu ofertele loru succesulu obtinut in favórea fondului bisericescu-scolariu, din care resulta, ca venitulu curatul alu acelei petreceri a fost aprópe la 100 fl. Cu deosebire se aduce multiamita fratiloru romani gr. cath. cari precum cu alte ocazioni, asia si de astadata si-au manifestatu dragostea fratiésca prin participarea la petrecere. Din cele sus espuse se vede ca astfeliu de petreceri sociale contribueseu multu, atât in respectu moral cât si material, si adeca astfeliu de conveniri intrunescu la olalta inteliginti'a romana cu class'a de mijlocu a po-

porului, comercianti, industriasi si cetatiensi, ceea ce este in folosulu bine priceput al natiunei, ér de alta parte se augmentéza fondurile bisericescu-scolare. Se notifica in fine ca petrecerea a fost animata si negenata si a tienuta pana deminéti'a. — Beiusiu, 26. Febr. v. 1892. — Comitetul parochialu, gr. or.

Convocare.

Invetiatorii romani gr. or. din inspectoratulu, Siri'a, sunt invitati a luá parte la adunarea reuniunei cercuale carea va avea locu in Siri'a (scól'a superióra) la 7 Apriliu (26. Martiu) a. c. Inceputulu la 9 óre dim. — Suntu rogati a luá parte, si toti binevoitorii causei scolare.

Obiecte:

1. Prelegere din Religiune si Cantare tienuta de Dlu Ioan Bogdan.
2. Raportulu cassariului si al controlorului.
3. Raportulu bibliotecariului.
4. Reflexiuni asupra prelegerii Dlu Ioan Bogdan.
5. Propunerii eventuale.
6. Decisiune asupra timpului si a locului tineriei siedintiei viitoare.

Pancot'a, la 5/17 Martiu 1892.

Filipu Leuc'a, m. p.
presedinte.

Petru Vancu, m. p.
secretariu I.

171/1892.

A V I S U.

Ven. Consistoriu eparch. al Aradului, cu sentinti'a adusa in siedinti'a din 29 Octobre 1891. Nr. 561. Esib. 4646/III.—115.—1889. au aprobatu sentinti'a Scaunului protopopescui alu Chisineului de dñ 13/25 Iuniu 1891. Nr. 18. enunciata in procesulu divortialu edictalu a partilor Georgiu Bosico (Botico) de ubicatiune necunoscuta si sotia'sa An'a Maior de nascere din Sarkad-Keresztur de presinte locuitore in Kevermes, (cottul Csanád) desfiiintiand casatori'a incheiata intre ei la anul 1882 Apriliu 4. in sant'a biserica greco-orientala din Socodor; ceea-ce prin acést'a se aduce la cunoscinti'a celoru interesati (SS. 125, 126 si 127 din Regulamentu) cu aceea observare: ea déca partea pribegita in terminu de 45 de dile nu va dá semn de viéti a, atunci sentinti'a de mai sus, conform prescriselor §-lui 124 din Regulamentulu pentru procedur'a judecatorésca in causele matrimoniali, va intrá in valóre de drept.

Chitighaz, (Kétegyháza) 5/17 Martiu 1892.

Ofic. protopresbiterulu gr. or rem.
al Chisineului :

Petru Ghirilescu, m. p.
protopresbiteru.

Concurs e.

Pentru ocuparea postului invetiatorescu la scól'a gr. or. rom. confessionala din comun'a Repsig, inspectoratul Boros-Ineului, cottulu Aradului se escrue concursu cu terminu de alegere de 30 dile dela prim'a publicare.

Emolumintele sunt: 1. In bani gat'a 150 fl. 2. 14 cubule bucate jumetate grau jumetate cuceruzu 91 fl. 3. 1 cubul mazere 7 fl. 4. Fén 14 magi 20 fl. 5. 10 stengini lemn, 6 pentru invetiator, 4 pentru scóla 60 fl. 6. La conferintia 10 fl. 7. Pentru scripturistica 6 fl. 8. Cuartiru in natura cu gradina.

Competentii la acest post au a-si substerne suplic'a adjustata cu totte documintele necesarii, adresata comitetului parochialu, subscribului Protopresbiteru, avend pana la timpulu legalu in vr'o Dumineca seu serbatore, a-se presentá in biserica din locu, pentru a-si areta desteritatea in cantare si tipicu.

Repsig, 25 Februarie 1892.

Comitetul parochialu.

In contielegere cu mine: IOANU CORNEA, m. p. protop. si inspect. scolar.

—□—

Pentru postulu de capelanu langa veteranulu parochu din Corviu, Teodor Leucutia se escrie concursu cu terminu de alegere de 30 de dile dela prim'a publicare.

Dotatiunea pentru postulu acest'a de a III. clas'a este: 1. Pamanturile estravilane parochiale de 9 jugere cat. 2. Birulu preotiesc dela 83 case. 3 Veniturile stolarie indatinate.

Din dotatiune acest'a alegendului capelan i compete jumetate.

Competintii la acestu post se-si substerna petitulu la subsemnatulu in Ucurisiu, adjustatu cu documintele necesarie pana la diu'a alegerei.

Ucurisiu, 4 Februarie, 1892.

Pentru comitetulu parochialu:

Petru Suciu, m. p.
protopresbiter.

—□—

Se escrie concursu pentru deplinirea parochiei din Beliu, in protopresbiteratulu Beliului, cu terminu de alegere de 30 de dile dela prim'a publicare.

Dotatiune este: 1. Un'a sesiune de pamantu estravilanu. 2. Birulu preotiesc dela 70 de case cate o mersu de bucate. 3. Venitele stolarie. 4. Cuartiru in natura, cu gradina.

Competintii la acest'a parochia de a III. clas'a se-si substerna suplica adjustata cu documentele necesarie la subsemnatulu ppresbiteru in Okros comitatulu Bihor, si se pot presentá in biserica spre a-si areta cualificati'a in cele rituale.

Beliu, 4 Februarie, 1892.

Pentru comitetulu parochialu:

Petru Suciu, m. p.
protopresbiter.

—□—

Pentru ocuparea postului invetatoresc din Bencenclu-romanu, se escrie concursu, cu terminu de alegere pe 25 Martie cal. vechiu a. c.

Emolumintele anuali sunt: 146 fl. 42 cr., 30 hectitre grau, pausial, pentru recuisite de scris 5 fl., pentru conferintie 5 fl., 8 orgii de lemn, din cari se va incaldí si scol'a, 4 jugere livada, cortelu liberu cu gradina, dela inmormentari unde va fi poftit 50 cr.

Competentii au se produca testimoniu de preperandia, testimoniu de cualificatiune invetatorésca, testimoniu de limb'a magiara, precum si atestat despre conduit'a de pana acum; deci petitiumile lor astfelui instruite se le asterna parintelui inspectoru de scole Iosif Gradinariu in Szécsány per Vinga si se se prezenteze pana la alegere in sft. biserica spre a-si areta desteritatea in cele rituale.

Comitetul parochialu.

In contielegere cu mine: IOSIF GRADINARIU, m. p. inspect. scol.

—□—

Pentru indeplinirea parochiei de prim'a classa, din comun'a Talposiu, protopopiatulu B.-Ineului, cottulu Aradului, devenita in vacanta prin mórtea parochului Georgiu Vasilarhan, se escrie concursu cu terminu de 30 dile dela prim'a publicare.

Emolumintele sunt:

Intravilanulu parochialu cu cortelu si alte edificii economice, pamantulu parochialu estravilanu cu competinti'a de pasiune, birulu si stolele usuate, cari totte computate in bani, dupa calculul mediu al celor cinci ani din urma, dau unu venitu anualu de preste 800 fl. v.

Reflectantii la acesta parochia se aviséza, că recursele lor instruite conform §-lori 15 lit. a) din Regulamentul pentru parochii si adresate comitetului parochialu din Talposiu, se le asterna protopresbiterului tractualu in Boros-Ienö, pana la terminulu susindicatu, avend in timpulu legalu a-se presentá in sant'a biserica din Talposiu, pentru a-si areta desteritatea in cunt, serviciu seu cuventari.

Comitetul parochialu.

In contielegere cu mine: IOANU CORNEA, m. p. protopresbiteru.

—□—

Conform decisului Ven. Consistoriu eparch. din 23 Noembre 1891. Nr. 5532. se escrie concursu pentru indeplinirea postului invetatoresc dela scol'a I-a (vechie) din Socodor, inspectoratulu Chisineului cu terminu de alegere pe Duminec'a din 15 Martiu st. v. 1892.

Emolumintele incopiate cu acestu postu sunt urmatorele: 1) Salaru banalu 400 frt. 2) Scripturistica 5 frt. 3) Famulatia 10 frt. 4) Pentru reunioane-conferintie 11 fl. 66 cr 5) 10 orgii de lemn, din cari 6 sunt pentru invetatoriu, éra 4 pentru incalditulu salei de invetiamentu. 6) Dela inmormentari mari 1 fl. éra dela mici pana la siepte ani 50 cr. 7) Locuintia cu 3 chilii, 2 camari, 1 podrum, grajdiu, coteiu pentru porci, si in fine gradina pentru legumi.

Dela recurrenti se pretinde testimoniu de cualificatiune si din limb'a maghiara, 2 classe gimnasiale ori reale, nu altecum si atestatu de conduit'a comitetului parochial, si inspectorulu confessionalu, unde si in alu carui cercu au fungatu pana aci.

Alegerea numai dupa 2 ani de proba va fi recomenda data Ven. Consistoriu spre intarire.

Recursele instruite conform stat. org. si adressate comitetului paroch. gr. or. rom. din Socodor sunt a-se substerna Magnificentiei Sale Dlui Petru Chirilescu protopopu si inspectoru de scole pana la 11 Martiu st. v. a. c. in Chitighaz (Kétegyháza) caci celea intrate mai tardiunu se vor luá in consideratiune.

Recentii pana la diu'a alegerei in cutare Dumineca ori serbatore sunt poftiti a-se presentá in sant'a biserica, spre a-si areta desteritatea in celea rituale.

Dat din siedint'a comit. paroch. gr. or. rom. din Socodor, tienuta la 10/22. Februarie 1892.

Pentru comit. paroch.:

Gavrila Lazar, m. p.
presid. com. paroch.

Simeon Paguba, m. p.
not. adhoc al comit. par.

In contielegere cu mine: PETRU CHIRILESCU, m. p. protopresbiteru, inspect. scol.

—□—